



בית משפט השלום בנתניה

22 דצמבר 2019

ת"פ 19-03-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

26003-03-1928194-03-19

מספר פל"א 89150/2019 אחר תיק ניר

לפני כבוד השופטת מריב גריינברג

המאשימה  
מדינת ישראל

נגד

הנאשם  
מוחמד סלאמה ת.ז. 056322936

**nocheits:**  
ב"כ המאשימה עוזי'ד דיאנה דובז'יק  
ב"כ הנאשם עוזי'ד אנה שכטמן  
הנאשם – נוכח  
מתורגמן לשפט הסימנים

1  
2  
3  
4

**פרוטוקול**

5  
6 בהמשך לבקשת שהגשתי בכתב, אני מסכימה להגשת כל חומר הראיות וሞותרת על חקירות העדים.  
7 אני לא חולקת על כך שהעד המרכזי שrif חכם, זיהה את הנאשם כמי שביצע את המעשה, ואני לא  
8 סבורה שיש מקום להעיד אותו מאחר ואין לי כל מחלוקת ביחס לעדות שלו אלא ביחס לمشקלה.  
9 יש זיכי'ד שהוגש היום שלמעשה מהוות השלמת חקירה בצורה בוטה ביוותר.  
10 הרגע הוגש לעיוני הoxic'ד, שלמעשה מהוות השלמת חקירה. על פי הoxic'ד זהה הייתה צריכה באת כת  
11 המאשימה לשולח את העד לתחנת המשטרה לצורך השלמת החקירה. אבקש להגיש אותו.  
12

13 **ב"כ המאשימה:**  
14 אין לי התנגדות לגבי יתר העדים. לגבי עת/5 שככל המחלוקת בתיק לעניין זיהויו של הנאשם אין  
15 מחלוקת לטעמי בשמיית העד. לפי הפסיכה, פס"ד אל אטרש ופסיכת העליון אוחזין, בחינת העדות  
16 נעשית ב מבחן דו שלבי, תחילת אמיןנותו של העד המזהה ובבחינת מהימנות הזיהוי, שנעשית בשני



בית משפט השלום בנתניה

22 דצמבר 2019

ת"פ 19-03-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

1       שלבים, גם ברובד האובייקטיבי וגם הסובייקטיבי, כאשר ברובד הסובייקטיבי על בימ"ש לבחון את  
2       יכולתו האישית של העד, להטביע בראשו רשמיים חוזתיים ולזהות.  
3       מהcheinתו אפשר להגשים את העדות כמו שהיא, אך לצורך הכרעה ביום"ש צריך לשמע את העד עצמו  
4       בעד המזוהה. כך קבעה הפסיקה והבקשה של ההגנה כי ביום"ש בczפה של מספר דקות בנאש לחהליף  
5       זיהוי של עד שמכיר את הנאש 15 שנה בלתי אפשרי.  
6       לענין הזכ"ד שהעברית היום, רענון שעשייתי לעד הבוקר, תוכן שערתאי אותו על עדותו, לא נמסר לו  
7       נתונים חדשים. העד אמר אימרות שאני סבורה שהזוהה היה עלי לעלות על מזכר כפי שאנו יודעים  
8       בהתאם לפסיקה להבנת עדים, אין כאן השלמת חקירה.  
9

10      **הסגורית:**  
11     מןנה לסעיף 77 חס"פ, אי אפשר להוסיף מעבר. כאשר חברתי מדברת על רשמיים חוזתיים זה דברי  
12     שלא נאמרו בחקירה. אם בחקירה במושטרה העד המזוהה לא דיבר על رسميים חוזתיים, לא יכול לפי  
13     החוק, להוסיף את זה היום על דוכן העדים, שכן אני סבורה שאין טעם להעיד. אלו אומרים שהזיהוי  
14     מהימן. הזכ"ד שהוגש היום על ידי חברתי עוד יותר מזוהם אתה זיהוי, מטייל בו דופי, אבקש שהזכ"ד  
15     יוגש.

16      **ב"כ המאשימה:**  
17     מגישה לעיון ביום"ש את הזכ"ד שערכתני.  
18

החלטה

23     שמעתי את טיעוני הצדדים ומצאת ליុתר לבקשת המאשימה להעיד את העד. באשר לזכ"ד מדובר  
24     בדברים שהעלתה על הכתב ב"כ המאשימה במהלך רענון זכרון שנעשה עד היום, ועל כן לא ניתן היה  
25     להמציאו להגנה טרם לנו. ככל שסבירה באת כת הנאש אין מקום מבוחינתו לחזור את העד, לא  
26     תעשה כן.

27  
28  
29     ניתנה והודעה היום כ"ז כסלו תש"פ, 22/12/2019 במעמד הנוכחים.  
30

מרב גrynberg, שופט





בית משפט השלום בנתניה

22 דצמבר 2019

ת"פ 03-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

1

חקירה ראשית:

2

ש: כמה זמן הנאשס עובד אצלך?

3

ת: הרבה שנים בערך 15 שנה.

4

ש: מה אתה עונה חוץ מלעבדו?

5

ת: גם עונה התנדבות במשטרת התנועה הארץית.

6

ש: ממתי?

7

ת: משנת 2004 התחלתי עד היום ממשיך.

8

ש: מה אתה יכול לספר על ההכרות שלך עם הנאשס?

9

10

הסוגיות:

11

12 מתנגדת. העד לא יכול להוסיף מעבר למה שאמר במשטרה, לפי סעיף 77 לחס"פ.

13

המשך:

14

ש: מה אתה יכול לספר על הנאשס?

15

ת: מכירים כמו שאמרתי מילדות באומה שכונה, שנים. עבד אצל המון שנים, בחור נחמד, שקט. אילם. להעסיק אחד כזה זה מצווה. כל המשפחה שלו אוילמת.

16

ש: מה אתה יודע על המשפחה?

17

ת: יודע שהמצב לא הכי טוב, הוא מפרנס, גם חוללה סרטן. כרתו לו חצי ריאה.

18

ש: מה המצב הנוכחי?

19

ת: נשוי עם ילדים. המצב לא אי אי אי. צריך להתפרנס להביה אוכל.

20

ש: איך היה בעבודה?

21

ת: כולם מוכרים ממנו. נאמן. מחביבים אותו. התפלאי שראיתי את הסרטון ממש הופתעתי.

22

ש: איך היחסים ביןיכם היו לפני האירוע?

23

ת: נחדרים. אין לי שום טענה כלפיו. לא עשה לי משהו רע חלילה.

24

ש: אתה זוכר אולי עבדתם ביום האירוע?

25

ת: הדבר הפטי עותי באמת. אני עובד ביום שני קבוע, בית יצחק. וילה ענקית. אח"כ מתחיל להתפזר גם מכמותה.

26

ש: באיזה שעה עבדת במכמותה?

27

ת: ספציפית מדויק לא זוכר, הערכה, בערך 11 או 12 עבדתי עם הבוחר שלי. הנאשס.

28

ש: איך הגעתם לשם?

29

ת: הרכב שלי מסחרי טויזטה לבנה.

30

ש: מציגה לעד את התמונות שהודפסו מסרטון ת/ט, תאשר שזה הרכב שלך?



בית משפט השלום בנתניה

דצמבר 2019 22

ת"פ-19-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

- ת: מאשר  
ש: מה צולמו?  
ת: הרכב שלי. אין על זה נחלה. זה נכון וזה הרכב שלי.  
ש: מה הנאשם לבבד באותו היום?  
ת: כובע שחור. עם צווארון ארוך.

הסגורית:

**מתנגדת.**

זה חורג מגבילות החוקירה של העד במשפטה.

## החלטת

מאשרת את השאלה.

ניטנה והזעקה היום כ"ד כסלו תש"פ, 22/12/2019 במעמד הנוכחים.

מרב גריינברג, שופטת

- המשך:

ש: אז מה לבש?

ת: כובע, חולצת שחורה מכנס גינס.

ש: מה זה כובע גנינים?

ת: מצחיה מקדימה ושרול ארוך שמסתיר את העורף. זה משמש בדי'כ לחקלאות כדי שלא ישרפו בשמש.

ש: איפה היה הבית שבו עבדתם רחוב ומספר במכמות?

ת: רחוב העוגן לא זכר איזה מספר.

ש: אבקש לרענן את זכרונו של העד? מפני לשורה 23-24 להודעתך.

ת: מעיין בעדות. אוקיי, העוגן 6.

ש: איך התחלקה העבודה?



בית משפט השלום בננתניה

22 דצמבר 2019

ת"פ 28211-03-19 מודינט ישראל נ' סלאמה

ת: 1 תמיד העבודה מתחלקת, גיזומים עוד. הבית במרכז, הגינה מחלוקת לשני חלקים קדימה  
2 ואחוריה, או שהוא מנקה מקדימה או מאחורה, אני לא יכול להיות כל הזמן צמוד אליו. אנו  
3 מתחלקים.

4 ש: איך אתה מתקשר אליו?  
5 הוא מבין אותו בשפטים ותנעות ידים.

6 ש: מה חשבת אחרי שראית את הסרטון? נמי הגיע אליו?

7 ת: הם באו אליו הבילוש לכפר מונש. האירוע היה בסוף פברואר ובאו אליו במרץ. אני באמצע  
8 העבודה בגינה, באו אליו. הנאשס היה איתי, הוא היה בחוץ ואני בפנים עושה דברים. כמעט  
9 היינו מקיפים את הצד, באו ואמרו משטרת. שאלתי מה צrisk, ניסו לחקור אותי בשטח,  
10 מי לוקח את הרכב שלי, הבן שלי. אמרתי שאין לי ילדים בארץ. הלוואי והיה לי בן שיעזר,  
11 כך אמרתי. ביקשו שאתלווה איתם לתחנה, שאלתי למה, אמרו בתחנה יסבירו לי. בתחנה  
12 התחילה לחשאל מתי הייתי במכמות. האם יש לי עוד עובדים. הראו לי סרטון, אמרתי שהה  
13 הרכב שלי, הייתי מופתע מהסרטון.

14 ש: למה הופתעת?  
15 ת: כי לא האמנתי שיעשה דבר זהה.

16 ש: האם הייתה פעם סיטואציה שבו קרה משהו? סמכת עליו במאהacho?  
17 ת: אני מופתע ממה שקרהפה, כי ישר, אמין, כי'כ' מחייבים אותו. אני מתפלא. אין לי תשובה  
18 למה יכול היה לעשות זאת זה.

19 ש: אם היה צrisk כסף היה יכול לבוא אליו?  
20 ת: כן, כל שבוע היה מבקש ומקבל כסף.

21 ש: ראייתי את הסרטון, אתה מאשר שזה הוא?  
22 ת: בודאות. מה שלב.

23 ש: מציגה לך את הסרטון, באיזה שלב אתה מזהה את הנאשם ואיך?  
24 ת: תראי (0019)

ב"כ המאשימה:

27 אבקש לציין שיש קולות רקע מהקהל. והעד אומר שזה מלחץ אותו.

29 **המשך:**

30 ת: הפריצה לא בבית שעבדנו. אנו עבדנו במספר 6.

31 ש: איך זה היה את הנאשם?

32 ת: הכווע, החולצה שלו השוחרה.

33 ש: מבחינת מבנה גופו? גם ליד החלון.



בית משפט השלום בנתניה

דצמבר 2019 22

ת"פ 19-03-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

- ת: אני רואה גם שפם. הסגנורית מלחיצה אותה.  
ש: אתה ביקשת ממוני קודם לעזרך את התמונה?  
ת: כדי לזהות בזדאות, לא רציתי לעשות לו עול.  
ש: איך אתה מזהה בזדאות בשלב שביקשת לעזרך קודם.  
ת: מהצד של הפנים שלו.

הסגורית:

הוא לא אמר את זה. חמאתימה הנחתה אותו.

המשך:

- 11 דברנו קודם ואמרת לי איך אתה מרגיש שאתה צריך להיעיד מהיום.  
12 זה לא נעים לי. להגעה לסייעת אציה בזו לא נוח. חששות וזה. יחושו שאני עשייתי לו משהו רע,  
13 אני באמת לא עשה לו רע. זו האמת שלי, ואני לא עשייתי שום עול. אני הולך עם המרפא  
14 מי שיוצא נזוק זה אני. בוואטוף של מכמורת באיזור עמוק חפר הוציאו מסרונו נגדי ואני  
15 לא יכול לעבוד שם יותר.  
16 יש עוד שני סרטונים מהדירה, מציגה לך. רואים את הדמות בסרטון ניגשת לדלת. פותחת  
17 וסגורת את הדלת. מה יש לך לומר על הסרטון?  
18 אין לי מה להזכיר.  
19 את מי רואים בסרטון?  
20 אותו דבר. הכוונה שלי שאני עדיין ממשיך לזהות את הנאים.  
21 מציגה לך סרטון שלישי, קודם ראיינו פתיחה של הדלת מה רואים עכשו?  
22 מונה - 0027 רואים דמות באה פותחת את הדלת ונכנסת לתוך חדר.  
23 אתה מזהה את הדמות?  
24 בראשן שובר את התמונה כי פה ניתן לראות ספציפיות את הפנים.

ב' ב' המשימה:

**בג� של הנאשן צומד מתחורי העד ומעיר הערות זהה מלחץ את העד.**

## המשדר:

- מציגה ש: 30 בחולון רואים את הכביע והחולצה ואת הפרופיל של הפנים שלו. בסרטון זהה אני בספק  
31 (27:12) כי התמונה יותר בחירות, מוארת, רואים יותר ברור, הפנים לא ממש, לא רוצה לעשות  
32 צול. כי הפנים לא מצילח לחביב.



**בית משפט השלום בנטניה**

22 דצמבר 2019

ת"פ 19-03-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

1        ש: אבקש לרענן זכרונך מהחקירה במשטרת השציגו לך את שני הסרטונים במשטרת, מפנה  
2        לשורה 65, 66 מה אמרת.  
3        ת: אמרתי שאני רואה את גם את הסרטון הזה ומזהה.  
4        ש: מה אתה אומר יהוסס?  
5        ת: היום בגלל שאני רואה את התמונה פה והיא נראה לי יותר בהירה, מוארת, אני פה בספק.  
6        בשאר התמונות שאתה יראה לי לא משנה את גירסתך.  
7  
8        **חקירה נגדית:**  
9        ש: במשטרת גם עצרו לך את הסרטון?  
10      ת: לא. בטלפון הראו לי.  
11      ש: מפנה לת/9  
12      ת: החוקר הראה לי את זה במחשב, לא הראו ברור ואז הציג לי במקשיר טלפון שלו.  
13      ש: אתה אומר שהוא קודם הראה לך את זה במחשב?  
14      ת: היה קטן לא ברור, ואז הראה לי בטלפון שלו.  
15      ש: נכון שדיברתאמת גם במשטרת.  
16      ת: אין לי מה להסתיר.  
17      ש: אני חושבת שאתה זיהית בתום לב אבל החוקרים השפיעו עליו. יש כאן זכרון דברים, שכתבה  
18      התביעה שדיברה איתך קודם. אמרת שהפנים שלו לא מזוהות, אתה מזוהה את ה兜ען,  
19      במשטרת גם לא זיהית. נכון שאתה זיהית. נכון שאתה זיהית?  
20  
21      **הסגורית:**  
22      אבקש להגיש את הזכ"ד.  
23      • מוגש ומסומן נ/נ  
24  
25      **ב"כ המאשימה:**  
26      רק שיהיה ברור שהיומם שהציג לך עד את הסרטון, אמר כמו שאמר במשטרת שזיהה את הפרופיל  
27      שלו.  
28  
29      **המשך:**  
30      ש: אמרת אמרת ל佗בעת שבמשטרת לא זיהית את הפנים אלא את ה兜ען?  
31      ת: נכון ואמרתי לחוקר.  
32      ש: הראו לך גם במחשב וגם בטלפון?  
33      ת: במחשב לא היה ברור הראה לי בטלפון ניד שלו.



בית משפט השלום בננתניה

22 דצמבר 2019

ת"פ 19-03-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

- 1 אמרת לתובעת שצפה שוב בסרטון. הראו לך גם במחשב וגם בטלפון?  
2 ת: מחשב נייד כמו של התובעת לא היה ברור.  
3 שעשו אצל התובעת כן היה ברור?  
4 שעשו כן, זה אותו מחשב ואני חושב שתנאי התאורה לא היו טובים ואז הוציא לאי את הטלפון  
5 נייד שלו.  
6 שעשו התובעת הראתה לך את הסרטון שרואים ברור, ועצרה לך, אז עצרו לך?  
7 ת: לא, הראו לי רץ.  
8 שעשו כאשר התעכבו על הפנים אמרת לא בטוח?  
9 ת: נכון  
10  
11 **ב"כ המשימה:**  
12 הודעת העד במשפטה – מוגשת ומסומנת ת/20.  
13 אין לי שאלות בחקירה חוזרת.  
14  
15  
16 **החלטה**  
17  
18 פסקת לעד מס' 5, חכם שרייף, שכר עדות בהתאם לתקנות.  
19  
20 ננתנה והודעה היום כ"ד כסלו תש"פ, 22/12/2019 במעמד הנוכחים.  
21

רבקה גריינברג, שופטת

- 22  
23  
24  
25 **ב"כ המשימה:**  
26 אלה עדי.  
27  
28 **הסגוריות:**  
29 אבקש לדחות את פרשת ההגנה. שמעתי את העורות בימיש.  
30 בכוונתנו להuide רק את הנאשם.  
31



בֵּית מִשְׁפָּט הַשְׁלָום בֶּןְתָּנִיָּה

22 דצמבר 2019

ת"פ 19-03-28211 מדינת ישראל נ' סלאמה

1  
2  
3

החלטה

4

5 קובעת מועד לפרשת הגנה וסיכון לתאריך 16.2.20 עד השעה 13:00.  
6 הנאשם מזוהה בדבר חובת התיעצבותו לדיוון.

7

8

המצירות תסרוק את המוצגים.

9

10 המזכירות תזמן מתורגמן לשפט הסימנים לדיוון הנדחה.

11

12

13

ניתנה והודעה היום כ"ד כסלו תש"פ, 22/12/2019 במעמד הנוכחים.

14

מרב גריינברג, שופטת

15  
16

הוקלד על ידי אורית זיתוני